

NOTA SU LIBRO N. 3 - PADRI DELLA SERENISSIMA REPUBBLICA DI GENOVA - 1538

Leggere la "Nota introduttiva a documenti antichi "nella cartella " Documenti antichi " per la spiegazione della differenza di grafia e di carta utilizzata tra la prima pagina del documento e le successive.

Il documento si compone di un foglio antico, scritto in italiano su una sola facciata, incollato ad altro foglio, sicuramente in epoca successiva ed allo scopo di una migliore protezione; la copertina riporta la scritta "N. 3 – Padri della Serenissima Repubblica di Genova – Anno 1538 Agosto. 9 “.

Il testo è solo parzialmente comprensibile; in archivio è allegata una trascrizione recente, pur con alcuni punti dubbi o mancanti; l'argomento pare essere una disputa riguardante un muro od immobile in località Murcarolo:

“

Padri del Comune della Serenissima Repubblica di Genova

Molt'illustre Signor Capitano, vertente la differenza tra li huomini della Communità di quinto e li huomini di S. Ilario di Nervi e di Bogliasco per occasione (accordare?) questa comu... muraglia (?) situata presso la strada publica sopra il territorio di quinto, luogo detto Murcarolo, sopra qual differenza molti e molti anni sono sono seguirono fra dette parti qualche sentenze e decreti e per potere una volta abbattere e terminare del tutto questa differenza, habb.o (abbiamo) hoggi decretato che ambi le parti con tutte le loro scritture venghino da V.S (Vostra Signoria) perché informata più di noi del luogo della differenza come più vicino, et di .... incontrario detti huomini e viste ... le loro persone resti (?) contento di riferirci che provvigione stimerebbe convenienza perché si terminasse una volta questo negozio e si levassero di briga suddetti huomini et Vostra Signoria prego (...) da SSS (?) ogni contesa /contento (?).

Genova li 9g.o ( 15) 38

“

N.B.: il termine differenza equivale a controversia.

Questa trascrizione del testo è stata fatta da Don Giuseppe Cavalli, Rettore dell'oratorio.

La data 1538 è quella riportata sulla copertina del documento.